

**Informácia**  
**pre žiadateľov o poskytnutie dotácie v pôsobnosti Ministerstva kultúry Slovenskej republiky v programe Nehmotné kultúrne dedičstvo a kultúrno-osvetová činnosť - podprogram 7. 6 Cyril a Metod a 1150. výročie ich príchodu na územie Veľkej Moravy**

**Čl. 1**  
**Zameranie podprogramu**

- (1) Podprogram je zameraný na podporu uchovávanía, rozvíjania, prezentácie, propagácie a šírenia nekomerčnej umeleckej tvorby a aktivít s tematickým zameraním na život a dielo vierozvestcov Cyrila a Metoda počas ich pôsobenia na území Veľkomoravskej ríše v oblasti nehmotného kultúrneho dedičstva a kultúrno-osvetovej činnosti.
- (2) Podporuje festivaly, prehliadky, súťaže, tvorivé dielne, vzdelávanie, sympóziá, semináre a výstavy, vznik a prezentáciu tvorby vedecko-výskumnú a publikačnú činnosť so zameraním na 1150. výročie príchodu Cyrila a Metoda na územie Veľkej Moravy. **Nedodržanie uvedeného tematického zamerania počas celej doby konania predložených projektov je dôvodom na ich vyradenie.**
- (3) **Podprogram nepodporuje kultúrny život miest a obcí realizovaný ako dlhodobý súbor aktivít, stretnutia rodákov miest a obcí, športové podujatia (vrátane športového tanca), podujatia spadajúce do oblasti školstva, médií a audiovizie, podujatia menšinovej kultúry a kultúry znevýhodnených skupín obyvateľstva ani aktivity, ktoré sú hlavnou pracovnou náplňou múzeí, galérií a knižníc.**

**Čl. 2**  
**Charakteristika**

- (1) Podprogram Cyril a Metod a 1150. výročie ich príchodu na územie Veľkej Moravy je zameraný na podporu medzinárodných, celoslovenských a krajských festivalov, prehliadok a súťaží, edukačných aktivít zameraných na vzdelávanie detí, mládeže a dospelých prostredníctvom kultúrno-osvetových aktivít, amatérskej umeleckej tvorby a záujmovej vzdelávacej činnosti, rozvoj nových a inšpiratívnych metód a foriem trávenia voľného času s dôrazom na ich výchovno-vzdelávací a kultúrno-spoločenský rozmer, podporu vzniku novej autorskej tvorby a prezentácie interpretačných zručností a tvorivého umenia, podporu vedecko-výskumných projektov a vydávanie odborných publikácií zo zameraním na 1150. výročie príchodu Cyrila a Metoda na územie Veľkej Moravy.
- (2) Poskytnutá dotácia má charakter príspevku.
- (3) Podprogram 7.6 bude súčasťou dotačného systému Ministerstva kultúry Slovenskej republiky aj v roku 2013, za akceptovateľné sa považuje aj rozdelenie projektu na prípravnú fázu (v roku 2012) a realizačnú fázu (v roku 2013). Znamená to, že dotácia môže byť poskytnutá osobitne na prípravu projektu (napr. prípravu a naštudovanie inscenácie, nákup materiálu, tvorbu diel) a následne na jeho realizáciu (napr. vydanie knihy, vydanie CD, verejná prezentácia diel a pod.). V prípade,

že projekt nebude v roku 2013 zrealizovaný, bude žiadateľ povinný vrátiť poskytnutú dotáciu v plnej výške.

### Čl. 3

#### Osobitné náležitosti žiadosti podľa účelu, cieľa a zamerania projektu

- (1) Podľa § 2 ods. 1 Výnosu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 503/2010 Z. z. o podrobnostiach o účele poskytnutia dotácie, vzore žiadosti, popisu projektu a celkového rozpočtu projektu a ďalších podrobnostiach o náležitostiach žiadosti v znení výnosu Ministerstva kultúry Slovenskej republiky z 21. septembra 2011 č. MK-2576/2011-10/12579, ktorým sa mení a dopĺňa výnos Ministerstva kultúry Slovenskej republiky č. 503/2010 Z. z. o podrobnostiach o účele poskytnutia dotácie, vzore žiadosti, popisu projektu a celkového rozpočtu projektu a ďalších podrobnostiach o náležitostiach žiadosti (ďalej len „výnos“) sa určujú ďalšie doklady potrebné na posúdenie žiadosti.
- (2) Pri podprograme 7.6 ide o nasledujúce osobitné náležitosti žiadosti:
  - a) podrobný popis a charakteristika projektu – vyplňajú všetci žiadatelia,
  - b) stručná charakteristika subjektu a jeho činnosti v oblasti kultúry a umenia za posledných 12 mesiacov – vyplňajú všetci žiadatelia,
  - c) špecifikácia projektu – vyplňajú žiadatelia, ktorí podávajú projekt na vydanie zvukového alebo multimedialného nosiča,
  - d) odborný posudok projektu od odborníka v predmetnom odbore, ktorý pôsobí v oblasti posudzovaného projektu aspoň 10 rokov, nie starší ako 3 mesiace, ak sa predkladá projekt na výrobu zvukového alebo multimedialného nosiča,
  - e) demonahrávka, ak sa predkladá projekt na výrobu zvukového nosiča,
  - f) zámer výskumu – predmet, východiská, metóda, plán realizácie, predpokladaná forma výstupu, odborná spôsobilosť, spolupráca, ak sa predkladá projekt na vedecko-výskumnú činnosť,
  - g) odborný posudok zámeru výskumu od odborníka pôsobiaceho v oblasti posudzovaného projektu aspoň 10 rokov, nie staršie ako 3 mesiace, ak sa predkladá projekt na vedecko-výskumnú činnosť,
  - h) špecifikácia projektu - doplňujúce údaje a technické parametre publikácie, ak sa predkladá projekt na publikačnú činnosť,
  - i) ukážka rukopisu (najmenej 10 strán autorského textu), ak sa predkladá projekt na publikačnú činnosť,
  - j) stručný obsah publikácie (maximálne 1 strana), ak sa predkladá projekt na publikačnú činnosť,
  - k) dva odborné posudky od odborníkov pôsobiacich v oblasti posudzovaného projektu aspoň 10 rokov, nie staršie ako 3 mesiace, ak sa predkladá projekt na publikačnú činnosť,
  - l) potvrdenie o poslednom vydaní, v prípade ak sa predkladá projekt na vydávanie monografií a kultúrnohistorickej a spoločenskej topografie regiónov miest a obcí alebo pri reedícii publikácie, ak sa predkladá projekt na publikačnú činnosť.

## **Čl. 4**

### **Oprávnené a neoprávnené výdavky**

- (1) Pri použití finančných prostriedkov musí byť zabezpečená maximálna hospodárnosť, efektívnosť, účinnosť a účelnosť ich použitia v súlade § 19 ods. 3 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- (2) Ministerstvo rozhoduje o prerozdelení, resp. použití disponibilného objemu finančných prostriedkov v intenciách zákona o štátnom rozpočte na príslušný rozpočtový rok, pri súčasnom dodržaní ostatných príslušných právnych predpisov.
- (3) Do rozpočtu je potrebné uviesť všetky náklady na projekt (oprávnené a neoprávnené výdavky) vrátane predpokladaných výnosov.
- (4) Základným rámcom pre posúdenie charakteru výdavku je platná ekonomická klasifikácia rozpočtovej klasifikácie (Finančný spravodajca č. 14/2004, 9/2005, 3/2006, 10/2006, 11/2007 a 5/2008), zákon č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov, zákon č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- (5) V prípade, ak žiadateľ je platcom DPH, dotáciu možno použiť len na položky, ktoré sú bez DPH, alebo iba na úhradu základu DPH. Prostriedky z dotačného systému nemôžu byť použité tak, aby boli žiadateľovi vrátené daňovým úradom po vyúčtovaní projektu.
- (6) Nadväzne na uvedené sú v programe Nehmotné kultúrne dedičstvo:

#### **Oprávnené (akceptovateľné) výdavky (položky):**

##### **Honoráre (odmeny) a osobné náklady:**

- a) honoráre (odmeny) môžu byť vyplatené autorom literárnych, iných umeleckých a vedeckých diel, výkonným umelcom - hercom, tanečníkom, spevákom a pod., výrobcom zvukových a zvukovo-obrazových záznamov a zhotoviteľom databáz, a to v zmysle zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (autorský zákon) v znení neskorších predpisov;
- b) osobné náklady sú odmeny za vykonanie práce na základe uzatvorených dohôd o vykonaní práce alebo na základe príkazných zmlúv, resp. zmlúv o diele – napr. tlmočnicke a prekladateľské služby, korektorské práce;
- c) práce a služby vykonávané/realizované na objednávku/faktúru - jedná sa výlučne o vystúpenia umelcov, sólistov, súborov a moderátorov.

##### **Nájom (prenájom) priestorov na realizáciu projektu:**

- a) interiér - kultúrne domy, sály, klubovne, výstavné priestory, ateliéry a pod.;
- b) exteriér – amfiteátre, skanzeny, mobilné konštrukcie – pódia, stany, sedenie a iné verejnosti prístupné miesta.

##### **Nájom (prenájom) techniky na realizáciu projektu - osvetľovacia, zvuková, kamerová, premietacia, tlmočnicke, hudobná, výpočtová a pod.**

**Služby súvisiace s realizáciou projektu**, t. z. práce/služby vykonávané/realizované na objednávku/faktúru (napr. usporiadateľská služba, obrazová a zvuková produkcia, výroba filmových kópií, služby osvetľovacie, ozvučovacie, premietacie, kamerové, tlmočnicke a prekladateľské, fotoslužba, požičovné filmov, technická realizácia výstavy a služby súvisiace s realizáciou výtvarného diela, s výrobou divadelnej scény, kostýmov, šitie krojov, oprava krojov, oprava hudobných nástrojov).

**Cestovné a prepravné:**

a) cestovné:

- sú výdavky účinkujúcich a organizátorov podujatí spojené s dopravou osôb zabezpečovanou oficiálnymi dopravcami (vlakové lístky, autobusové lístky a lístky na mestskú hromadnú dopravu),
- sú výdavky spojené s dopravou osôb – účinkujúcich, zabezpečované právnickou alebo fyzickou osobou, ktorá má živnostenské oprávnenie (koncesnú listinu) v zmysle zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov,
- sú výdavky spojené s dopravou osôb v zmysle zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov; žiadateľ ich môže uplatniť len v prípade, ak ide preukázateľne o hospodárnejšie a efektívnejšie vynakladanie finančných prostriedkov ako doprava zabezpečovaná oficiálnymi dopravcami (ministerstvo bude akceptovať len nákup PHM),

b) prepravné:

- sú výdavky nesúvisiace s dopravou osôb a nákupom tovarov, napr. ak ide o výdavky spojené s prepravou zvukovej a osvetľovacej techniky, preprava filmov a pod., zabezpečované právnickou alebo fyzickou osobou, ktorá má živnostenské oprávnenie (koncesnú listinu) v zmysle zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov,
- sú výdavky nesúvisiace s dopravou osôb a nákupom tovarov, napr. ak ide o výdavky spojené s prepravou zvukovej a osvetľovacej techniky, preprava filmov a pod., v zmysle zákona č. 283/2002 Z. z. o cestovných náhradách v znení neskorších predpisov; žiadateľ ich môže uplatniť len v prípade hospodárnejšieho a efektívnejšieho vynakladania finančných prostriedkov ako dopravou zabezpečovanou oficiálnymi dopravcami (ministerstvo bude akceptovať len nákup PHM).

**Ubytovanie** účinkujúcich, organizátorov, resp. realizátorov podujatia.

**Polygrafické náklady súvisiace s výrobou periodických a neperiodických publikácií** - predtlačová príprava (napr. sadzba, layonet, zalomenie, výstup na filmy, pdf súbory, CTP), tlač, väzba, ochranný obal a pod.

**Propagačné materiály a publicita** – napr. výroba pozvánok, letákov, plagátov, katalógov, bulletinov, zborníkov, výroba dokumentov z podujatí, fotodokumentácia, plošná a mediálna propagácia súvisiaca s projektom.

**Výroba zvukového a multimedialného nosiča** – napr. náklady spojené s výrobou nosiča ako mastering, lisovanie, balenie, booklet, inlay card.

**Obstaranie hmotného majetku v intenciách bežných výdavkov** - ide o výdavky na obstaranie samostatných hnutelných vecí, prípadne súborov hnutelných vecí (definované

zákonom č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov), ktoré majú samostatné technicko-ekonomické určenie a ktorých vstupná cena je najviac 1 700 eur a prevádzkovo-technické funkcie kratšie ako jeden rok alebo dlhšie ako jeden rok. To znamená, že ide len o tie samostatné hnutelné veci, resp. súbory hnutelných vecí, ktoré spĺňajú zároveň všetky tri uvedené kritériá; je potrebné špecifikovať každú položku samostatne napr. PC, fax, kopírka, tlačiareň, fotoaparát; je potrebné špecifikovať počet kusov a cenu za 1 ks, ktorá nesmie presiahnuť 1 700 eur. Jedná sa o taký majetok, ktorý súvisí z realizáciou projektu.

**Obstaranie krojov a krojových súčastí v intenciách bežných výdavkov** – ide o výdavky na obstaranie samostatných hnutelných vecí, prípadne súborov hnutelných vecí (definované zákonom č. 595/2003 Z. z. o dani z príjmov v znení neskorších predpisov), ktoré majú samostatné technicko-ekonomické určenie a ktorých vstupná cena je najviac 1 700 eur a prevádzkovo-technické funkcie kratšie ako jeden rok alebo dlhšie ako jeden rok; to znamená, že ide len o tie samostatné hnutelné veci, resp. súbory hnutelných vecí, ktoré spĺňajú zároveň všetky tri uvedené kritériá; je potrebné položku špecifikovať počet kusov a cenu za 1 ks, ktorá nesmie presiahnuť 1 700 eur napr.: kroj 1ks á 1 000 eur.

**Materiálové náklady súvisiace s realizáciou projektu** – nákup (samostatný) materiálu súvisiaceho s realizáciou projektu (napr. materiál na kroje, materiál na tvorivé dielne ako kresliarske potreby, modelovacie potreby, pomôcky na šitie, materiál na tvorbu čipky, hrnčiarskych, drevených a prútených výrobkov, materiál na kovácke výrobky, materiál na kostýmy, scénu a pod.); ide o také materiálové náklady, bez ktorých nie je možné projekt realizovať, pretože tvoria jeho podstatnú súčasť.

**Poštovné** – ministerstvo pokryje položku najviac do výšky 5 % zo sumy pridelenej dotácie; nesmie však ísť o nákup známok.

**Strava a občerstvenie pre priamych účastníkov podujatia** – ministerstvo pokryje položku najviac do výšky 10 % zo sumy pridelenej dotácie.

**Neoprávnené (neakceptovateľné) výdavky (položky):**

- Výdavky na mzdy, platy, služobné príjmy a ich náhrady a ostatné vyrovnania, zákonné odvody do fondov. Mzdou sa rozumie peňažné plnenie alebo plnenie peňažnej hodnoty poskytované zamestnávateľom zamestnancovi za prácu (zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov). Plat definuje napr. zákon č. 400/2009 Z. z. o štátnej službe a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- Odvody do poisťovní;
- Poistenie osôb a majetku;
- Telefónne poplatky (pevné linky i mobilné telefóny), telefónne karty, fax, e-mail, internet;
- Finančné ceny, vecné ceny, diplomy, visačky, ďakovné listy, odznaky, dary, kvetinové koše, kvety, vence, reklamné predmety (perá, tričká, tašky, čiapky a pod.), suveníry;
- Diéty v zmysle zákona o cestovných náhradách, vreckové, víza;
- Výzdoba a dekorácia interiérov a exteriérov;
- Účtovnícke práce, výdavky na právne a ekonomické služby;
- Štipendia;

- Preprava realizovaná taxi službou, nákup mazadiel, parkovacie poplatky pri použití súkromného alebo služobného motorového vozidla, diaľničné známky, prenájom vozidiel, náklady na servis, údržbu a opravy dopravných prostriedkov;
- Sprievodné podujatia – tlačové strediská, recepcie, módne prehliadky, vyhliadkové lety, plavby, promotion, krsty a pod.;
- Kancelárske potreby;
- Režijné náklady - vodné, stočné, plyn, elektrina, zriadenie a prevádzka internetovej stránky a pod.;
- Nákup známok, kolkov a pod.;
- Propagácia žiadateľa v médiách, reklamné bannery;
- Obstaranie hmotného majetku nad 1 700 eur;
- Obstaranie hmotného majetku v intenciách bežných výdavkov, ktorý bezprostredne nesúvisí z realizáciou projektu, resp. je efektívnejšie si takýto majetok prenajať, napr.: stoličky, slnečníky a pod.;
- Zriadenie prípojky na plyn, elektriku, vodu, telefón, internet.

## **Čl. 5**

### **Podmienky vyúčtovania dotácie**

- (1) Prijímateľ vyúčtuje použitie dotácie v termíne a vo forme stanovenej v zmluve o poskytnutí dotácie z rozpočtu ministerstva.
- (2) Poskytnuté dotácie podliehajú aj vecnému preskúmaniu, ktoré je zamerané na realizáciu podporovaných aktivít, predovšetkým z účelového a kvalitatívneho hľadiska. Preskúmanie sa môže uskutočniť formou priamej účasti na podujatí, telefonickým preverení realizácie podujatia alebo spätným preverení u realizátora podujatia.
- (3) Ak bude výsledkom projektu dielo, žiadateľ je povinný ho užívať 5 rokov odo dňa získania podpory.
- (4) Vyúčtovanie je základnou podmienkou pre prípadné poskytnutie dotácie v nasledujúcom rozpočtovom roku a musí obsahovať tieto samostatné časti:
  - a) finančné vyúčtovanie poskytnutej dotácie,
  - b) vecné vyhodnotenie projektu.
- (5) Podrobnosti o finančnom vyúčtovaní poskytnutej dotácie a vecnom vyhodnotení projektu určí zmluva o poskytnutí dotácie z rozpočtu ministerstva.